

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 3 (1865)  
**Heft:** 8

**Artikel:** [Lettre en patois]  
**Autor:** Grifphon-lo-justo  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-177973>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

que j'ai ressenties en la visitant, mais je le sens, ma plume a été bien malhabile. Toutefois, je serais bien heureux si j'avais réussi à inspirer à un seul de vous, lecteurs, le désir de visiter en réalité les lieux que je vous ai fait parcourir en imagination. J. M.

Dé zinverons dé Velâ-Bozon, lou 16 janvier 1865.

Monsu lo Rédateu.

Perdenà mé se vigno vo zimbétâ avoë mon barbouillon dé la metzance, mâ ié ôquié su l'estoma et faut que saillé, n'ai a pas de nâni. Vaitzé la question.

Ié liézu lai a quoqué dso su lo Messadzi dai azlpé, on nové papâ dau pays dau grand distri, on articllo dé comparaison dé primé po l'éducation dé bestiaux et dé zinfants. Ce t'articllo se boellé dince : « Beniraux Vaudois, que sont voulré zinfants aupri de voulré vatzés!... So desant, sti papâ la l'air dé critiquâ la manière dé repartechon dé primés. Hé bin! Monsu lo Rédateu, mé léviné se n'a pas tôt! Quant on a pire coumin ona crâpia dé pudze dé bon sang, lé bin facilo dé lou comprindré sin tant dé manigance. Ne su pas, on Monsu coumin vo, mâ to parâ ié prau de comprenaille.

Ete-que lé bâu, lé vatzes et lé modzons ne sant pas plle gros, plle fôrts que lé zinfants? Faut donc mè sé bailli dé pînna apré leur? Faut allâ to se cofeyâ à l'étrâbllo, rechaîdré dé zimbougnâies, des dzevatâies, des cuvatâies dé la metzance... N'e te rin que to cin, Monsu lo Rédateu?

Avoë lé zinfants, bernique! Se volliont cresenâ, on iau baillié ona bordenâie pé la tîta et tot est de.

Ne pas se dandzerau dé lé zéduquâ, pauvont comprindré ôtié, mâ les bîte, ne l'ai à pas dé nâni, faut les dressi avoë l'écordja, et, mè lévine! né pas sans pînna!...

Lé zinfants sti tin in savant trau. L'ont ona lingua dau diabllo, et porqué? po rin dauto; po crêsenâ à leur parints, po riré dé vîllio que n'in savant pas atant.

Na, na! porquié tant primâ lé régents que daivant s'habitâ à l'humilitâ, à toté lé vertus chrétiennes; né pas grand tzouzé que d'élèvâ dé zinfants din ona bouna tzambla, mâ dé zanimaux din on étrâbllo!...

Lé forté primé no zincoradzont, sin cin no n'arin min de bî bestieux, et les bîte font lou bonheu dé gouvernemins et dé populachons. Et onco, faut te pas de dépinses por allâ concouri, caracollâ avoë noutré bîtes inrubanâies? ah! ah!..

Onco on mot, Monsu lo Rédateu, rin qu'on mot et vo sarai quitté!..

La prospérîta dau pays dépind mé dé bîtes que nourré que dé biaux esprits que ne fant que révolutionâ. Quand lé dzins nin savant que to justo po fairé leur affairés ne vant pas adi mettré lou nà iau n'ant rin à veiré, restant tzi leur, et lo gouvernamin n'est pas adi détraquâ.

Bondzo, Monsu lo Rédateu, à on autrou iadzo. Per -

denâ mé se ie vos ai écrit in patois, mâ ne saî pas prau lou français, et to parâ ié pu gagnâ ma via et êtré primâ po ona modze... vo vaidé!!!

Porta-vo bin; saluadé voultra féna et voulré boébo. Voutron serviteux respétablio,

Griphon-lo-justo.

Le duc de Pembroke nourrissait un nombre considérable de porcs à sa terre de Wiltskire. Un matin qu'il traversait sa basse-cour, il fut surpris de les voir rassemblés autour d'une auge et faisant un bruit abominable. La curiosité le porta à examiner quelle pouvait en être la cause, et, jetant les yeux dans leur auge, il aperçut une cuiller à ragoût, d'argent. Dans ce moment arriva la cuisinière. Cette femme se mit à tempêter contre les cochons qui l'étourdissaient. — Sotte que vous êtes, lui dit La Seigneurie, ils ont raison de grogner, ces pauvres animaux, vous ne leur avez donné *qu'une cuiller pour eux tous*.

Nous nous faisons un véritable plaisir d'annoncer à nos lecteurs que M. Ph. Tapernoux donnera prochainement, dans la salle du Musée industriel, un cours littéraire sur Lamartine, dont voici le programme :

De la littérature au point de vue de la civilisation;

Notice historique sur Lamartine;

De la poésie et de son action sur la société;

*Les méditations* : Etude esthétique;

*Les méditations* : Conclusion.

Tous ceux qui ont lu Lamartine, tous les amis de la belle littérature, s'empresseront d'assister à ces séances qui ne peuvent manquer d'offrir un grand intérêt, soit par l'analyse des œuvres de cet éminent écrivain, soit par les curieux détails qui seront donnés sur sa vie.

La première séance est fixée au jeudi 26 janvier, à 4 heures.

La *Revue Germanique* nous apprend que, dans certaines provinces de l'Hindoustan, l'on se sert d'un procédé bizarre pour empêcher les procès de se prolonger.

Lorsque des collatéraux se disputent des biens-fonds légués par héritage, on creuse au milieu du terrain contesté deux trous dans lesquels les avocats mettent leurs jambes. Ils s'y tiennent face à face et ils y restent jusqu'à ce que l'un d'eux remonte sur le sol, ne pouvant plus résister à la fatigue ou aux piqûres des insectes. Il avoue son client vaincu et il le fait condamner aux frais et aux dépens.

#### Accusé de réception

M. Samuel D., à Chatillens, reçu 4 fr. — M. D. P., à Echallens, reçu 4 fr. — M. Louis C., instituteur, à l'Abbaye, reçu 4 fr. — M. D., pasteur, à Cuarnens, reçu 4 fr. — M. H. Perrusset, Grandson, reçu 4 fr.

*Pour la rédaction : L. MONNET.*